

## Vizita oficială de prietenie a tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU în Republica Irak

### Ceremonia plecării din București

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a plecat, miercuri dimineața, în vizite oficiale de prietenie în Republica Irak, la invitația secretarului general al Partidului Baas Arab Socialist, Saddam Hussein, președintele Republicii Irak, și în Regatul Hașemit al Iordaniei, la invitația Majestății Sale regele Hussein Ibn Talal și a reginei Noor.

Vizitele conducătorului partidului și statului nostru în Irak și Iordania constituie o contribuție de cea mai mare însemnătate la dezvoltarea bunelor relații de prietenie și colaborare multilaterală care s-au statornicit între România și aceste țări, precum și cu celelalte state și popoare arabe, în folosul reciproc, al cauzei păcii, destinderii, înțelegerii și cooperării internaționale.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu este însoțit în aceste vizite de tovarășii Ion Dincă, prim viceprim-ministru al guvernului, Ștefan Andrei, ministrul afacerilor externe, de alte persoane oficiale.

Ceremonia plecării s-a desfășurat pe aeroportul Otopeni.

### Începerea convorbirilor româno-irakiene

Miercuri după-amiază, au început, la Bagdad, convorbirile oficiale între tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și Saddam Hussein, secretarul general al Partidului Baas Arab Socialist, președintele Republicii Irak.

Convorbirile se desfășoară într-o atmosferă de prietenie, înțelegere și respect reciproc.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a fost salutat, la plecare, de tovarășa Elena Ceaușescu, de tovarășul Constantin Dăscălescu, de alți tovarăși din conducerea de partid și de stat.

Pe aeroport se aflau, de asemenea, numeroși locuitori ai Capitalei, care și-au manifestat dragostea și stima față de conducătorul partidului și statului nostru. Făcându-se ecoul gândurilor și sentimentelor întregii națiuni, bucureștenii au adresat tovarășului Nicolae Ceaușescu un călduros „Drum bun” și i-au urat succes deplin în vizitele pe care le întreprinde în Irak și Iordania, exprimând convingerea că ele vor marca o contribuție de cea mai mare însemnătate la extinderea și întărirea prieteniei și colaborării dintre România și aceste țări, în folosul și spre binele popoarelor noastre, al cauzei păcii, înțelegerii și cooperării internaționale.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a răspuns cu căldură aclamațiilor și manifestărilor de simpatie ale mulțimii.

La scara avionului, un grup de pionieri a oferit buchete de flori tovarășului Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu.

La ora 8,45, aeronava prezidențială a decolat.

### Tovarășul Nicolae Ceaușescu s-a întâlnit cu președintele Saddam Hussein

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, s-a întâlnit, miercuri după-amiază, cu Saddam Hussein, secretarul general al Partidului Baas Arab Socialist, președintele Republicii Irak.

Cu acest prilej, cei doi conducători de partid și de stat au avut un prim schimb de păreri în probleme bilaterale și internaționale de interes comun.

### Sosirea la Bagdad

Populația Bagdadului a întâmpinat cu cele mai alese sentimente de prețuire și stimă pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, care a sosit, miercuri, într-o vizită oficială de prietenie în Republica Irak, la invitația secretarului general al Partidului Baas Arab Socialist, președintele Republicii Irak, Saddam Hussein.

La ora 13,00, ora locală, aeronava prezidențială, cu stegulețele române și irakiane, escortată de la intrarea în spațiul aerian al Irakului de reactoare de vânătoare ale forțelor militare irakiene a aterizat.

În întâmpinarea înaltului șef al poporului român au venit pe aeroport, secretarul general al Partidului Baas Arab Socialist, președintele Republicii Irak, Saddam Hussein, însoțit de Taha Mohehdin Maruf, vicepreședintele Republicii, Taha Yassin Ramadhan, prim-viceprim-ministru, Naim Haddad, Tariq Aziz, viceprim-

(Continuare în pag. a IV-a)

## „Putem și vom livra zilnic la fondul centralizat al statului 1100 hectolitri lapte”

— afirmă tovarășul Danil Chicea, directorul Trustului I.A.S. Sibiu —

— Tovarășe director, în adunările generale din unitățile I.A.S. s-au formulat angajamente ca în acest an să se lucreze exemplar în toate compartimentele de activitate. La noi în județ agricultura de stat are un pronunțat profil zootehnic. Ea livrează la fondul centralizat al statului însemnate cantități de carne, lapte, lână, ouă etc. În interviul de față v-am ruga să adăncim doar o singură problemă: producția de lapte. Deci, cum a demarat producția de lapte în actualul sezon?

De la dezbaterea cifrelor de plan ne-am dat seama că în acest an va trebui să facem eforturi deosebite pentru sporirea producției agricole în ansamblu, înțelegând prin aceasta inclusiv producția zootehnică. Referindu-mă la producția de lapte, precizez că jumătate din animalele sunt găzduite în taberele de vară unde prin grija și cu fonduri alocate de stat am făcut o serie de lucrări cu efecte directe în sporirea producțiilor de masă verde/ha. De asemenea s-au modernizat adăposturile, s-a introdus mulsul mecanic și apă în toate parcelele de exploatare.

Pornind de la faptul că taberele sunt amenajate pe pajiști cu pante fertilizările le-am făcut și le facem mai ales iarna și primăvara pentru va apele să nu spele elementele fertilizante. Deci să reținem faptul că producțiile de masă verde au sporit de două și chiar trei ori pe unitatea de suprafață.

— Da și am să argumentez. În perioadele când animalele au fost găzduite și furajate la grajd producțiile lunare de lapte livrate la fondul de stat oscilau între 8—9000 hectolitri. În luna mai, deci în prima lună când animalele au fost scoase la pășune, producția de lapte marfă s-a dublat, ajungând la 17200 hl. În prima decadă a lunii iunie s-a livrat la fondul de stat o cantitate de lapte egală cu cea livrată într-o lună din perioada când animalele se aflau la grajd.

— Tovarășe Chicea, în unitățile I.A.S. se aplică cu rezultate bune multe inițiative. Știu că o parte din ele sînt pornite de dumneavoastră. Am încercat în multe rânduri

(Continuare în pag. a IV-a)

Am încercat în multe rânduri

Am încercat în multe rânduri

Am încercat în multe rânduri

(Continuare în pag. a IV-a)

FLESCHEIN

### La zi în agricultură

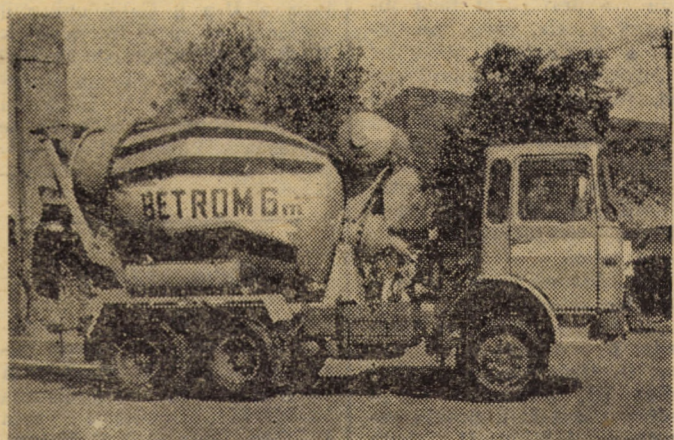
### Întîlnire

Facultatea de mecanică din Sibiu organizează vineri, 18 iunie a.c., ora 20, în aula Institutului de învățămînt superior Sibiu, B-dul Victoriei nr. 5, o întîlnire cu viitorii candidați la concursul de admitere, sesiunea iulie 1982, secțiile serale (ingineri și subingineri).

### Consfătuire

Consiliul Culturii și Educației Socialiste și Ministerul Educației și Învățămîntului organizează la Sibiu, vineri, 18 iunie 1982, ora 10, la bibliotecă „Astra”, o consfătuire zonală de lucru cu tema: „Probleme actuale ale activității bibliotecilor publice și școlare din mediul rural, îmbunătățirea conținutului și eficienței muncii de popularizare și difuzare a cărții”.

## Premieră tehnică AUTOBETONIERĂ FĂRĂ MOTOR AUXILIAR



O idee lansată cu câțiva ani în urmă a prins contur cvasidefinitiv la întreprinderea „Automecanică” Medias. Este vorba de autobetoniera fără motor auxiliar (din imagine), proiectată și executată de către specialiștii unității și predată spre testare la INCERC, după ce a fost expusă la EREN '81. Între timp a mai fost realizat un nou prototip, cu unele modificări la acționare.

Avantajele soluției gândite de medieșeni sînt multiple și, mai ales, substanțiale. Se reduce în primul rînd greutatea proprie a autobetonierei (deci și consumurile de metal) cu cca 700 kg/bucată, prin eliminarea motorului auxiliar (acționarea se face hidraulic, folosind forța motorului principal), a lagărului oscilant și a transmisiei cu coroană (pi-

nion) și prin reproiectarea tobei, (care a pierdut 200 kg din greutate). Crește în schimb, invers proporțional cu greutatea proprie, sarcina utilă, cu 0,5 m.c. volum geometric, adică cu cca 1100 kg beton în plus. Și, desigur, nu în ultimul rînd este vorba de importante economii de carburanți, mai ales atunci cînd autobetoniera transportă amestecul de ciment pe o distanță de cel puțin 15 km.

Noul produs va fi oferit și la export, în variante îmbunătățite și perfecționate. Astfel, de exemplu, autobetoniera va fi dotată cu o bandă transportoare proprie, acționată hidrostatic, care va permite turnarea betonului direct în locul necesar, pînă la o distanță maximă de cca 12 m.

(ION S.)

## monografii contemporane

### La Biertan

## Angajare plenară pentru realizarea unor transformări de substanță

SCURT ISTORIC. 1283 este anul atestării documentare a localității • 1418 — Regele Sigismund dă comunei dreptul de a organiza tîrg săptămînal (sîmbătă) • 1508 Breasla țesătorilor adoptă statutul de funcționare • 1532 Primul recensămînt al populației menționează existența a 345 „gospodari” • 1564 Un mare incendiu distruge 75 de case din Biertan • 1802 Un cutremur de pămînt face ravagii • 1804 Două incendii — la 2 mai și 11 iulie — distrug 115 gospodării • 1810 Se înființează o farmacie • 1878 Este creată formația de pompieri voluntari • 1900 Este atestată existența unei băi populare • 1908—1909 Este introdus iluminatul electric • 1930 La recensămînt sînt menționate: 576 clădiri, 620 familii, 2359 locuitori, 93 „firme” industriale și comerciale • 1949 Este înființată ferma Biertan aparținînd de I.A.S. Dumbrăveni, făcîndu-se plantări masive de viță de vie • 1952 Este creată gospodăria agricolă colectivă, „7 Noiembrie” • 1962 Cooperativa agricolă de producție din Biertan, Copșa Mare și Richiș se unifică. (CITIȚI REPORTAJUL DIN PAG. a III-a)



monografii  
contemporane

## TINEREȚEA FĂRĂ BĂTRÎNEȚE A SATULUI ROMÂNESC

monografii  
contemporane

## LA BIERTAN

Angajare plenară  
pentru realizarea  
unor transformări  
de substanță

Motto:

„Apleacă-ți fruntea de stăpîn  
Spre brazda noastră milenară,  
Reînviat țaran român  
Și făcătorule de țară”

(A. PAUNESCU „Întoarcerea țaranului“)

- 1 -

## Prezentul

## nu-i decît o treaptă...

Pe valea ce-i poartă numele, cu casele și gospodăriile strimtorate de dealuri molcome, Biertanul — așezare veche de peste opt veacuri — respiră astăzi aerul tare al marilor proiecte de dezvoltare și bunăstare care animă întreaga țară. Comună puternică din punctul de vedere economic și spiritual încă din secolul al XVI-lea cînd locuitorii ei erau organizați pe bresle (a țesătorilor, a cizmarilor, a fierarilor, a croitorilor, a blănarilor etc.), Biertanul, împreună cu satele subordonate — Richiș și Copsa Mare —, se află într-un moment de angajare plenară pentru realizarea unor transformări de substanță. Pentru că oamenii acestor locuri — români și germani — n-au plecat de la zero, avînd o tradiție care obligă și stimulează. Școala datează din secolul al XIII-lea, în 1810 ființa aici o farmacie, prin 1895 este menționată existența unor mori mecanice și mașini de treierat cu locomobile... Dar prezentul este cel care oferă elementele constitutive ale eforturilor gospodărilor din Biertan: cooperativa agricolă de producție a împlinit 30 de ani de existență și dispune de patru ferme (una zootehnică și trei mixte), în cadrul dispensarului medical, casei de nașteri și farmaciei își desfășoară activitatea trei medici, o farmacistă și patru cadre

- 2 -

sanitare medii, cei aproape 500 de elevi beneficiază de excelente condiții de învățatură — 40 cadre didactice predau aici, am văzut laboratoare și cabinete care pot concura cu altele similare de la oricare din școlile medieșene ori sibiene —, biblioteca dispune de peste 15 000 volume, căminele culturale nu rămîn în nici o săptămînă cu ușile închise, iar echipa de fotbal înscrisă în campionatul județean II are numeroși și infocați suporteri. Cei peste 4 000 de locuitori ai comunei nu-s obișnuiți să bată pasul pe loc, să rămînă în contemp!are, admirînd ce-au reușit să facă prin propriile eforturi. Ei știu, au învățat să nu trăiască oricum, să nu se mulțumească cu puțin și de aceea fiecare acțiune de-a lor poartă pecetea chibzuinței și a precizei finalități. C.A.P.-ul și I.A.S.-ul au profil zootehnic și viticol, dar oamenii n-au uitat să are și să semene pămîntul, așa cum n-au uitat să-l apere. Da, să-l apere zi și noapte de invazia mistreților. (Am văzut pe hotare, de cum s-a lăsat întunericul, oameni și focuri, zeci de focuri menite a-i speria pe hrăpăreții rimători care în fiecare an produc importante pagube). Zona este propice creșterii animalelor, Biertanul dispunînd de unele dintre cele mai bune pășuni din județ (exceptînd cele montane) și nu întimplător în fiecare an cantitățile de carne predate la fondul de stat au sporit substanțial. Există de fapt la nivelul conducerii comunei o adevărată „politică” de stimulare a crescătorilor de animale prin acordarea, numai în acest an, a 630 ha de fînețe naturale și 15 ha culti-

- 3 -

## Trei

## gospodari de frunte

Pe frații Ion și Ilarie Andrei i-am găsit la stîină, cu oile. Oameni sănătoși, bine clădiți, dintr-o bucată. Ion are 56 de ani, Ilarie, 48, dar par cu mult mai tineri. „Tata — zice Ion (și cînd vorbește el, Ilarie nu-l intrerupe) — ne-a învățat de mici cu munca. Eram 7 copii în casă și cînd ne sculam de la masă nu eram toți sătui. Am crescut afară, la Fetea. Am plecat acolo cu o vacă și cînd ne-am întors în sat aveam 16 vaci și 130 de oi. N-a fost ușor. Apoi, adevărata prosperitate am cunoscut-o odată cu socialismul”. Cei doi s-au angajat să predea numai în acest an la stat: 4 bovine, 2 porci, 26 de oi și miei, 400 kg lînă și 700 kg caș. „Ca să ai — zice și Ilarie — nu trebuie să te ferești de soare ori de ploaie. Cît ne-o ține puterea lucrăm și la stîină, și la C.A.P. și acasă. Ce gospodar îi ăla care cînd intră în cămară nu vede slăninile agățate, care n-are o legumă?”

Îi ascult și mă gîndesc ce salt nemaipomenit ar face agricultura noastră dacă toți, sau majoritatea țărănilor ar gîndi ca ei (Fiindcă, iată, și la Biertan, ca și în alte sate, mulți — peste 500 — țărani sînt cu un picior la orăș, făcînd zilnic naveta).

„Intr-o zi — continuă Ion —, în urmă cu cîțiva ani, m-a luat așa, ca un val, și-am vîndut oile. Mă credeți, că nu-mi găseam locul? Nu puteam dormi, mă sculam noaptea și um-

- 5 -

blam ca huhurezii prin curte. Am cumpărat altele. Și încă ceva: ăla nu-i cioban la care-i moare o oaie în turmă”.

... Vasile Dragomir este un alt gospodar de frunte din Biertan. Are 56 de ani și se ocupă în principal cu creșterea vacilor. A contractat 6 000 litri lapte, două tineret bovin, o vacă și un porc. Întreb cîți litri mulge de la o vacă. „În medie 18 litri pe zi. Bălfata românească — o vacă foarte bună dacă-i furajată cum trebuie și mulșă bine. Nu degeaba se și vînd la preț bun. Eu am cumpărat — una de curînd — cu 16 000. Mult, dar își merită banii”. Vorbește cumpătat ca omul care-și știe valoarea. Și valoarea lui Vasile Dragomir este dată de muncă. Căci nu-i ușor lucru să ai în ogradă 6 vaci, două juninci, două scroafe și nenumărate păsări.

Oameni cum sînt aceștia trei mai există în Biertan și-n Richiș și-n Copsa Mare, ei dînd comunei putere economică și bunăstare. Fiindcă ei au înțeles și au aplicat în viață indicațiile secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, privind noua revoluție agrară. Căci nimeni nu poate tăgădui faptul că locuitorii satului de azi formează o temelie sigură a unei noi istorii. Ei, țărăni de azi — ca Ion și Ilarie Andrei, ca Vasile Dragomir și ca atîția alții — sînt o garanție a înfăptuirii revoluției agrare ce va însemna un salt decisiv în dezvoltarea societății noastre socialiste.

## Există bătrîni fericiți

N-am putut să nu intru și pe la Căminul de bătrîni aflat în chiar centrul Biertanului, pen-

- 6 -

vate cu sfeclă, celor care s-au angajat să contribuie la sporirea efectivelor.

Astăzi Biertanul nu mai este știut doar ca loc în care se află cetatea tărănească medievală durată în anul 1408 — și vizitată numai în cele cinci luni și jumătate din '82 de peste 21 000 de turiști din țară și străinătate —, iar Richișul nu mai este renumit doar prin vinurile sale. Aceste localități sînt cunoscute în județ mai ales datorită locuitorilor lor, oameni vrednici, gospodari harnici, cetățeni de nădejde care, zi de zi, adaugă noi valențe frumuseții și bogăției așezărilor. Pentru ei prezentul nu reprezintă decît o treaptă spre un viitor mai plin de satisfacții și împliniri, o treaptă pe care nu-s dispuși să zăbovească mai mult decît este necesar, pentru a-și consolida drumul mereu ascendent. Oamenii de frunte ai comunei sînt mulți. Între ei se numără: Vasile Dragomir, Andronic Cîndea, Hans Konradt, Gustav Hugel, Artur Mantsch, Johann Zultner, Adrian Moga, Ioniță Calborean, Martin Kloos, Vasile Florea, Andrei Weinrich, Ana Cojocaru, Heinrich Meierth...

Nici la Biertan, ca nicăieri în această țară, timpul nu așteaptă ni se trece degeaba. Și aici, ca în toate așezările județului, oamenii muncesc, cu brațele și cu mintea, animați de dorința unei vieți mai bune, mai îmbelșugate și nici o dificultate nu-i va putea împiedica să-și transpună planurile și proiectele în fapte.

- 4 -

tru că este unic în felul său. Nu prin faptul că aici li se oferă condiții omenești de trai unor oameni aflați la apusul vieții. Ci pentru că cei 80 de pensionari, împreună cu personalul căminului, au amenajat o gospodărie anexă model cuprinzînd 30 de porci, 250 de găini, o seră pentru răsaduri, o grădină de legume, un teren cultivat cu plante furajere. Acestor oameni în vîrstă anii nu le sînt o povară, săptămînile nu se scurg inutil, contribuînd, fiecare după știința și propriile-i puteri, la prosperitatea așezămîntului. Cea mai harnică și mai conștiincioasă pensionară este Agafia Comșa. Are 80 de ani și-i „responsabilă” cu sera și grădina. Cel mai bătrîn este Ilie Mărie; are 85 de ani și se mîndrește cu faptul — deloc oarecare — că n-a fost niciodată bolnav.

Avînd 30 de ani de cînd funcționează, Căminul de bătrîni din Biertan este o dovadă vie — încă una din multitudinea care ni se oferă la tot pasul — a grijii partidului și statului față de om.

Viața spirituală  
ca necesitate

Curiozitatea caracteristică profesiei m-a îndemnat să frunzăresc un caiet uitat pe o masă de o tînără al cărei nume îl trec sub tăcere. Și nu mică mi-a fost surpriza să găsesc cîteva zeci de poezii, multe dintre ele vîndînd o mare sensibilitate. Mi-am permis să transcriu cîteva versuri: „În spatele porții închise / — acolo

- 7 -

unde umbra ta n-ajunge, / e o grădină cu zarzări / Sînt flori, poate mai ofilite ca atunci. / Sînt oameni, poate mai puțin interesați; / nici unul nu suferă de boala geniului. / În spațiile goale dintre margini / Sînt flori / Sînt oameni / și umbra ta / n-ajunge...”

O tînără obișnuită, născută și crescută în Biertan, rămasă să muncească în comuna natală. De ce am insistat asupra acestui aspect? Pentru că rîndurile acestea se vor a fi o replică polemică dată celor care susțin că un sat oferă mai puține condiții de cultivare a unor calități și de afirmare a unor tineri cu reale aptitudini.

La Biertan există o bogată viață spirituală, mărturie sînd diplomele și premiile cîștigate de formațiile căminului cultural în diferitele concursuri și festivaluri artistice la care au participat (premiul III în 1978 brigăzii artistice a CAP Biertan, premiul I în 1979 formației de dansuri bărbătești inedite, diploma — în 1981 — pentru cea mai bună activitate de prelucrare și valorificare scenică a căluzului etc). Mărturie stă însăși activitatea permanentă a unor oameni pasionați cum sînt Marinela Cîndea, Ioan Blaga, Nicolae Cîmpăan, Sorina și Sorin Andrei, Horst Meyndt și alții. Și, așa cum îmi spunea prof. Erika Wolf, cadrele didactice, școala în general, au o contribuție substanțială la formarea orizontului cultural și spiritual al locuitorilor comunei. Formațiile de teatru (în limbile română și germană), de dansuri populare, grupul vocal, brigada artistică au aici o activitate permanentă nu pentru că așa le-ar impune cineva, ci pentru că oamenii

- 8 -

sînt nevoia ei. Iată o nouă și grăitoare atestare a nivelului de civilizație la care au ajuns locuitorii acestei comunei.

## Breviar

● Se află în stadiu de finisaj un bloc destinat specialiștilor încadrați în unitățile de pe raza comunei ● În acest an vor fi asfaltate 3,5 km pe drumul Richiș-Pelișor ● Un deziderat pentru anul școlar 1982/1983: amenajarea a încă două săli de clasă ● O realitate: noaptea-s mai mulți bărbați pe cîmp decît în sat. Ce fac: păzesc recolta să n-o prade mistreții ● Numărul abonaților telefonici a trecut de 200 ● Din proiectele cooperăției de consum: înființarea unei secții de confecționat mături, a unei cojocării și a unui atelier optic ● Ing. Marius Săncu, șeful complexului de vinificație Biertan (capacitate 150 vagoane) ne spunea că n-a fost an în care să nu fi realizat planul de beneficii. Asta înseamnă că se lucrează cu spor ● Din 5.II.a.e. C.A.P. Biertan și-a sporit numărul de membri cu încă 15 cetățeni care au solicitat să fie primiți, promițînd să respecte întocmai statutul de funcționare. Între ei se află: Mihai Manolache, Olimpia Hampu, Ștefana Bologna, Dorel Stoica, Loghin Stoica... ● Răspunzînd chemării la întrecere lansate de C.A.P. Schela, țărăni cooperatori din Biertan s-au angajat să dea peste plan 100 kg grîu/ha, 100 kg ovăz/ha, 2 000 kg sfeclă de zahăr/ha, 20 vaci și juninci și 100 oi și vor reda producției agricole 50 ha de teren.

Reportaj realizat de  
N. I. DOBRA și IOAN BIRIȘ

# Vizita oficială de prietenie a tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU în Republica Irak

## Sosirea la Bagdad

(Urmare din pag. 1)

ministri, membri ai Consiliului Comandamentului Revoluției, Hassan Ali și Jaffar Qassem Hammoudi, membri ai Consiliului Revoluției, Tareq Hamed Al-Abdullah, secretar general al Consiliului Comandamentului Revoluției, Saadoun Hammadi, ministrul afacerilor externe, de alți membri ai guvernului.

Erau prezenți, de asemenea, ambasadorul României la Bagdad, Mihai Diamandopol, și ambasadorul Irakului la București, Dhiab M. Al-Algawi.

La coborârea din avion, tovarășul Nicolae Ceaușescu este salutat cu deosebită cordialitate de președintele Saddam

Husein care adresează conducătorului partidului și statului nostru un călduros bun venit. Cei doi șefi de stat își exprimă satisfacția pentru noua întâlnire, își string mâinile cu căldură, se îmbrățișează.

Președinții Nicolae Ceaușescu și Saddam Hussein răspund cu prietenie manifestărilor de stimă și prețuire adresate de cei veniți să salute pe înaltul oaspete român, care aclamau îndelung „Ceaușescu—Husein”, „România și Irak”, „Bine ați venit!”

În această atmosferă entuziastă, președinții Nicolae Ceaușescu și Saddam Hussein iau loc într-un automobil escortat de o gardă de onoare formată din motocicliști, în-

dreptindu-se spre Bagdad. Pe traseul străbătut pînă la reședința rezervată șefului statului român erau arborate drapelurile de stat ale României și Irakului.

## Dineu oficial

Secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a luat parte, miercuri, la un dineu oficial oferit în onoarea sa de secretarul general al Partidului Baas Arab Socialist, președintele Republicii Irak, Saddam Hussein.

# „Putem și vom livra zilnic la fondul centralizat al statului 1100 hectolitri lapte“

(Urmare din pag. 1)

să vă provoc la o dezbatere mai amplă însă din modestie ați refuzat. Acum vă rog să vorbiți mai pe larg de posibilitățile de sporire a producțiilor zootehnice în luna iunie și dacă socotiți că producția de lapte realizată în prima decadă a acestei luni e maximum din ceea ce se putea da?

— În județul nostru luna iunie se caracterizează prin producții maxime de masă verde de calitate superioară. Aceste producții coincid cu o stare de sănătate mult mai bună a animalelor care și-au refăcut rezervele de săruri minerale și vitamine pierdute în ultima perioadă a iernii. În condițiile când se respectă tehnologia (pășunatul pe parcele și pășunatul de

noapte, apa la discreție, mulșul la ore fixe) producțiile cresc. După calculele noastre la nivel de județ în I.A.S. vom ajunge ca în câteva zile să livrăm zilnic la fondul centralizat al statului 1100 hectolitri lapte.

— Socotiți că această producție e maximă?

— Numai din masă verde da. În cazul că vom suplimenta rațiile cu tărîțe producțiile pot crește pînă la 1200 hl zilnic.

— Atunci cum sună angajamentul dumneavoastră?

— În câteva zile vom ajunge zilnic la 1100 hl lapte. În continuare, odată cu intrarea în luna iulie, va trebui să stimulăm producțiile cu tărîțe. Procedind așa vom reuși să menținem această producție și chiar să o depășim. — Vă mulțumim!

## MICA PUBLICITATE

### PIERDERI

- Pierdut ornament și capac roată — Opel Record. Adresați telefon 22595. Sibiu. Recomensă. (4941)
- Pierdut contract de închiriere nr. 22178/1976, eliberat de I.J.G.C.L. Sibiu, pe numele Donat Chirion, din Sibiu, str. Karl Marx, nr. 18. Il declar nul. (4924)
- Pierdut autorizație de transport seria A nr. 176401 eliberată pentru autovehiculul 31-3B-3408, proprietatea A.E.I. Miercurea. ● declarăm nulă.
- Pierdut foaie de parcurs nr. 0874050/15 iunie 1982, eliberată de I.T.S.A.I.A. Sibiu. O declar nulă. (4931)

### VINZĂRI

- Vînd Dacia 1300, nouă. Str. Fagului 76, telefon 38193, după ora 17. (4934)
- Vînd Skoda 1000 MB. Hipodrom II, bloc P4, ap. 36, după ora 16. (V)
- Vînd urgent apartament liber — două camere, confort sport. Hipodrom II, bloc R2, sc. D, ap. 75. Informații 17—18 iunie 1982, telefon 27034. (4887)
- Vînd urgent apartament două camere, confort II. Telefon 29277, după ora 15. (4932)
- Vînd Dacia 1300, în stare bună. Sibiu, telefon 26104. (4844)
- Vînd MZ 125 cmc. Hipodrom IV, bloc 21, ap. 87, sc. E. (4835)
- Vînd apartament liber — 3 camere, str. Tîglari, bloc B2, ap. 19. Sibiu. Telefon 35386, orele 16—22. (4901)
- Vînd Moskvici 408, stare foarte bună. Avrig, str. Cloșca bloc 14, ap. 21, telefon 50341. (4842)
- Vînd ARO 240 (pe benzina). Tilisca, nr. 58. (4848)
- Vînd Dacia 1100, în stare bună. Sibiu, str. Patriotilor 2, Cîndea. (4850)
- Vînd Dacia 1100, Sibiu, telefon 24811, după ora 16. (4866)
- Vînd MZ 125 cmc. Sibiu, str. Cîmpului, nr. 49. (4868)
- Vînd pivoti superiori cu brațe — Fiat 1800—2300. Sibiu, telefon 20286. (4870)
- Vînd var pastă. Informații Sibiu, str. Resița 10 B. (4875)

### SCHIMB DE LOCUINȚĂ

- Schimb proprietate — 3 camere, dependințe (doi proprietari în curte), grădina mare, ultracentral. Doresc casă — două camere dependințe, singur în curte, grădina. Sibiu, căsuța postală 211. (4906)

### INCHIRIERE

- Primesc doi băieți în gazdă — intrare separată — Sibiu, telefon 13561, orele 18—20. (4937)

### ANUNȚURI FAMILIALE

- Fiica, soția, ginerele, întreaga familie, aducem mulțumiri din adîncul inimii Scolii militare „Nicolae Bălcescu”, prietenilor, colegilor, vecinilor și tuturor celor care au fost alături de noi la greaua pierdere fulgerătoare, a celui care a fost tată, soț, soțu și bunic lt. col. NICOLAE R. ION (4929)
- Soția, fiul, mama, sora, fratele, cumnatele, cumnații și nepoții anunță cu profundă durere încetarea din viață a dragului lor

#### STAN BĂDILĂ

— 59 ani —  
Inmormîntarea — azi, 17 iunie 1982, ora 14, în comuna Rășinari. (4928)

Părinții, sora, cumnatul și nepoții, cu aceeași durere, amintim că, azi, 17 iunie, se împlinesc 7 ani de cînd ne-a părăsit mult iubita noastră

#### MARIA HATEGAN

— 20 ani —  
Nu te vom uita niciodată scumpa noastră Mimi. (4923)

Soția, copiii și nepoții amintim cu aceeași durere că, azi, 17 iunie, se împlinesc 8 ani de la dispariția neuitatului nostru

#### NICOLAE CIOBANU

Nu îl vom uita niciodată. (4943)

Colectivul de muncă de la I.P.L. Sibiu aduce un ultim omagiu fostului lor coleg

VASILE VEȘTEMEAN  
și transmite sincere condoleanțe familiei îndoliată. (4927)

Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a sumpului nostru soț, tată, soțu și bunic

#### NICOLAE HOZAT

— 59 ani —  
Inmormîntarea are loc vineri, 18 iunie 1982, ora 15, în Ocna Sibiului. Familia (4915)

Soțul, fiul, nurorele și nepoții anunță cu adîncă durere încetarea din viață a celei care a fost o bună soție, mamă și bunică

#### MARIANA MEȘTERU

— 56 ani —  
Inmormîntarea va avea loc vineri, 18 iunie 1982, ora 14, din str. Gladiolilor, bloc 10, Sibiu.

Familia Scutea este alături de familia Meșteru în greaua pierdere suferită prin decesul celei care a fost

#### MARIANA MEȘTERU

Amintirea ei va rămîne veșnică. (4944)

● Colectivul de la Militia municipiului Sibiu este alături de colegii lor Crăciun Meșteru la marea durere pricinuită de decesul soției sale

#### MARIANA MEȘTERU

(4940)



## 18 goluri în ziua a treia

● Peru—Camerun 0—0. În fața a 12 000 de spectatori — cam cîți vin și la Sibiu la un derby F.C. Șoimii I.P.A. — Gaz metan — peruanii n-au reușit să câștige meciul cu camerunezii antrenati de Jean Vincent, fostă glorie a fotbalului francez. Ba mai mult, Oblitas, Cubillas, Uribe și comp. au beneficiat de bunăvoința arbitrilor care le-a anulat africanilor un gol. Este a doua — dar cu siguranță nu și ultima — mare surpriză a acestui turneu (după înfrîngerea Argentinei). ● Ungaria—El Salvador 10—1. Galop de sănătate al fotbalistilor lui Meszöly. Victoria ungarilor era de așteptat însă scorul fi-

nal nu putea fi prevăzut nici măcar la pauză cînd favoriții conduceau cu 3—0. În repriza secundă însă, profitînd de cădere fizică a adversarilor, „Loți” Kiss, Fazekas, Toth, Nilassy, Balint, Nagy au marcat gol după gol cu gîndul, probabil, că, la urma urmei, calificarea se poate decide și la golaveraj. Oricum, după două partide disputate, în grupa a treia conduce Ungaria, urmată de Belgia (cu cîte două puncte), Argentina și El Salvador împărțind locurile 3—4 (culmea ironiei: „vecine” de suferință — campioana mondială și o echipă anonimă, prezentă doar pentru a doua oară la o turneu final al C.M.). ● Scoția—Noua Zeelandă 5—2. Zece mii de suporteri scoțieni cu... fustițe și cimpoaie, bînd „Johnny Walker” cum bem noi sîlbovită, au tînut să asiste la acest meci. Mulți au rămas în afara stadionului „La Rosaleda” care n-are decît 35 000 locuri la o populație de circa 500 000 locuitori cîți are Malaga. Oricum victoria i-a bucurat pentru că, în urmă cu 4 ani, au fost furioși și dezamăgiți după înfrîngerea cu 3—1 în fața Perului. Fotbaliștii din Noua Zeelandă n-au velenități. Calificarea pentru Spania este prin ea însăși o mare performanță astfel că, ajunși aici, nu se prea omoară cu firea, preferînd antrenamentelor... plimbările, corridele și degustările de vinuri din celebrele podgorii locale. Lupta rămîne deschisă între Brazilia, URSS și Scoția. (n.i.d)

### OFICIUL JUDEȚEAN DE TURISM SIBIU

vă invită să participați la următoarele excursii speciale organizate în:  
U.R.S.S.

cu M/N „Uzbekistan” — „Croaziera prieteniei” pe Marea Neagră din 21 august — 2 septembrie și 5 septembrie — 17 septembrie pe itinerariul Odessa — Yalta — Soci — Suhumi — Batumi — Odessa — Kiev.

R. D. GERMANĂ — cu avionul

Tîrgul de toamnă de la Leipzig din 4 — 11.IX. a.c., pe itinerariul Berlin — Potsdam — Leipzig — Dresda — Berlin.

Inscrierji și informații suplimentare la filiala de turism Sibiu, telefon 11788 și filiala de turism Mediaș, telefon 11885, pînă la data de 25 iunie a.c. — 282 —

### I.C.S. MĂRFURI ALIMENTARE SIBIU

ANUNȚĂ că, în strada Gheorghe Gheorghiu-Dej nr. 38, a fost înființată o microcasă de comenzi pentru achiziționarea sticlelor și borcanelor de la domiciliul populației — IDEAL.

Comenzile pentru preluarea acestor ambalaje de sticlă se pot face la telefon 13797, sau se pot depune în seris la sediul unității între orele 8—16.

Comanda minimă este de 100 bucăți sticle și borcane; preluarea acestora făcîndu-se cu respectarea condițiilor de calitate cunoscute (curate, fără etichete, dopuri, mirosuri sau corpuri străine, să nu fie ciobite sau crăpate).

Nu se primesc sticle de lapte, băuturi răcoritoare, borcane de iaurt—smîntînă.

Plata contravalorii sticlelor și borcanelor se face la domiciliu, la prețul legal de garanție, minus 20 la sută din valoarea acestora. — 305 —